



## 2020-2021 Bus Transportation

Marlborough Public Schools will continue to offer free bus transportation in the 2020-2021 school year for eligible students. Eligible riders include all students in grades K-5. Middle school and high school students must live outside of the walking zone in order to be eligible for the bus. Whitcomb Middle School's walking radius is 1.5 miles from the school, and Marlborough High School's walking radius is 2.0 miles from the school.

Properly designed bus routes are critical to providing students and parents with a safe and reliable school transportation experience. The optimal routes only can be created after identifying those students who choose to take a bus. Therefore, MPS has instituted a bus registration and bus pass system for the 2020-2021 school year.

**BUS REGISTRATION IS REQUIRED FOR ALL STUDENTS (K-12) INTERESTED IN RIDING A BUS FOR THE 2020-2021 SCHOOL YEAR. THE BUS REGISTRATION DEADLINE IS 6/30/20.** Online registration is preferred and will be most convenient for the majority of families. Please click on the links below. If you prefer a printed registration form which can be mailed or emailed to the MPS Transportation Coordinator, it can be found on the transportation page of the Marlborough Public Schools website.

[Online Bus Registration Form \(English\)](#)

[Online Bus Registration Form \(Portuguese\)](#)

[Online Bus Registration Form \(Spanish\)](#)

If you have questions, please email [transportation@mps-edu.org](mailto:transportation@mps-edu.org).



## Transporte de ônibus 2020-2021

As Escolas Públicas de Marlborough continuarão a oferecer transporte gratuito de ônibus no ano letivo de 2020-2021 para os alunos elegíveis. Os alunos elegíveis incluem todos os alunos das séries K-5. Os alunos do ensino Fundamental e do ensino médio devem morar fora da zona de caminhada para serem elegíveis para o ônibus. O perímetro da zona de caminhada da Escola Fundamental Whitcomb (Middle School) é de 1,5 milhas da escola, e o do Ensino Médio de Marlborough (High School) é de 2,0 milhas da escola.

Rotas de ônibus adequadamente projetadas são fundamentais para proporcionar aos alunos e pais uma experiência de transporte escolar segura e confiável. As rotas ideais só podem ser criadas após a identificação dos alunos que optarem por pegar um ônibus. Por isso, o MPS instituiu um sistema de matrícula de ônibus e um passe de ônibus para o ano letivo 2020-2021.

**É NECESSÁRIO A MATRÍCULA DE ÔNIBUS PARA TODOS OS ALUNOS (K-12) INTERESSADOS EM ANDAR DE ÔNIBUS PARA O ANO LETIVO DE 2020-2021. O PRAZO DE INSCRIÇÃO DO ÔNIBUS É DE 30/JUN/20.**

A inscrição online é preferida e será mais conveniente para a maioria das famílias. Por favor, clique nos links abaixo. Se você preferir um formulário de inscrição impresso que pode ser enviado por correio ou e-mail para o Coordenador de Transportes MPS, pode ser encontrado na página de transportes do site das Escolas Públicas de Marlborough.

[Formulário de Inscrição de Ônibus Online \(Inglês\)](#)

[Formulário de Inscrição de Ônibus Online \(Português\)](#)

[Formulário de Inscrição de Ônibus Online \(Espanhol\)](#)

Se você tiver dúvidas, por favor envie um e-mail para [transportation@mps-edu.org](mailto:transportation@mps-edu.org).





## Transporte en autobús, año lectivo 2020-2021

Las Escuelas Públicas de Marlborough continuaran ofreciendo transporte en autobús gratuito para el año lectivo 2020-2021 para los alumnos que son elegibles. Se consideran alumnos elegibles a todos los alumnos en Kindergarten a 5to grado. Los alumnos de las escuelas media y secundaria deben vivir fuera de la zona para caminar para ser elegibles para ir en autobús. El radio para ir a la escuela caminando para Whitcomb es de 1.5 millas y para la escuela secundaria es de 2 millas de la escuela.

El diseño apropiado de las rutas de los autobuses es muy importante para proveer a los alumnos y los padres con una experiencia del transporte escolar segura y confiable. Solo pueden crearse rutas optimas después de identificar a los alumnos que eligen tomar el autobús. Por esto MPS (las escuelas públicas de Marlborough) ha instituido una matriculación para el autobús y un sistema de pases de autobuses para el año lectivo 2020-2021.

**LA MATRICULACIÓN PARA TOMAR EL AUTOBÚS ES OBLIGATORIA PARA TODOS LOS ALUMNOS (K-12) QUE ESTÉN INTERESADOS EN TOMARLO EN EL AÑO LECTIVO 2020-2021. LA ÚLTIMA FECHA PARA MATRICULARSE PARA TOMAR EL AUTOBÚS ES EL 30 DE JUNIO DE 2020.** Se prefiere que la matriculación se haga por internet y será la forma más conveniente para la mayoría de las familias. Por favor haga clic en los enlaces a continuación. Si prefiere un formulario impreso que puede enviar por correo postal o correo electrónico al coordinador de transporte de MPS, puede encontrarlo en la página de transporte del sitio web de las escuelas públicas de Marlborough.

[Formulario de matriculación por el internet para el autobús \(inglés\)](#)

[Formulario de matriculación por el internet para el autobús \(portugués\)](#)

[Formulario de matriculación por el internet para el autobús \(español\)](#)

Si tiene alguna pregunta por favor envíe un correo electrónico a [transportation@mps-edu.org](mailto:transportation@mps-edu.org).